

sliva

Memecylon, frömder Pflaumenbaum. éna nefnána
slíva, énu drivù.

HIPOLIT: Dict. I, 363

sliva

Prunum, ein kirsche (?), Pflaume. zíbora,
slíva. Damascena pruna. Zwetschgen. zvé-
shple. pruna sylvestria. schlehen. opár-
nize. Agrestia. dernúle.

HIPOLIT: Dict. I, 526

sliva

sliva. Pflaumenbaum. Prunus.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc., 41.

sliva

Flaumenbaum. Fraxus. sliva.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 27

sliva

Prunus, Blaugartenbaum. sliva, zvěškyla.
pruni silvestres. schlehenstanden. opár
nichovu garmije. prunus agrestis. der.
nílovu garmije.

HIPOLIT: Dict. I, 526

sliva

Sprilling, ein gelbe Pflaum. gjela sliva.
Cereus prunum.

HIPOLIT: Dict. II, 181

sliva

Pflaum, ein frucht. sliva, chésla.
prunum.

HIPOLIT: Dict. II, 241

sliva

Kriecher, Flaum. ribora, sliva. prunum.

HIPOLIT: Dict. II, 108

sliva

Zwetschge. zhvésplova drivú, flívovu drivú:
zhvefhpla sliva. prunus.

sliva

Cerafum pendet longo petilo (pediculo) Prunum
et persicum breviori Morum brevissimo. die kir-
sche hängt an einen langen Stiel. Pflaume Vnd
Pfirsche an kürzeren. die Maulbeere am kürze-
sten. zhejshnâ vîsi na énim dolgim pézlu, ali
rézlu. slíva inu breskva na krajshim. Murve na
nar krajshim.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 6

sliva
slive

Gelb Spilling. Pruna cerea. gjéle slive.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 31

sliva
slive

Damascenus, ut damascena pruna. fremde Pflaumen aus Damasco. Zwetschgen. nesnáne fliye ali zhvefhple s'damásko. pannus damascensus. damasket. Tomófhk, zvilih.

sliva
slive

gjele slive. gelb Spilling. pruna cerea.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 37

sliva
slive

Cerinus, ut pruna cerina. gelbe Pflaumen. gide slive
ali 'špindelni'.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 91

sliva
slive

Zwetschgen. slive, zwéshple. Damascena
pruna.

HIPOLIT: Dict. II, 2 83

slivast

Blau seyn Vom schlagen. plav, inu flívast bíti,
ali prihájati od tepénia. S. liveo, livefco.

HIPOLIT: Dict. II, 30

slivast

Liveo, blau seyn, wie kölsch von schlagen. müs-
günstig vnd neydig seyn. plav ali slivast od
tepéſhe perhájati. nevoszhliv bíti. nevíden, náj-
dik bíti.

slivast

Lividus, blau, kölsch, wie geschlagen fleisch,
bleyfarb, schwarz, kölschlecht, misgünstig, nei-
dig. plav, progast, slivast, zhernávkast od te-
pějna svinzhéne farbe, navídliv, nevoszhliv, náj-
dik.

slivov

Flammenbaum. slivov, ali rhesplovu
drivú, prunus.

HIPOLIT: Dict. II, 141

slivov

Zwetschge. zhvésplovu drivú, flívovu drivú:
zhveshpla fliva. prunus.

slix

Althaea. Eibisch. Lithya ali béjli ~~o~~lis.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 1

slixenyè

das Rûnnen. tezhénie, svéranie, slisénie.
fluxio.

slixeti

Rünnen, fliessen. tezhi, svérati, sliséjti,
se zidíti. fluere, manare.

slizeti

das geschürr rünnt. pofsóda tezhe, popúszha,
slisý, ali solsí. vas perfluit.

slixeti

Rinnen, fliessen. tezhi, svérati, sliséjti, se zidíti,
kapati. fluere, manare.

slixeti - sluxeti

Stillo, tropfen. kápati, zidíti, solféjti,
ali sliféjti.

HIPOLIT: Dict. I, 623

slireti
slireč

Rünnend, tekózh, svereózh, slisézh, refte-
kózhen, popuszhajózh. fluidus, profluus,
manalis.

sloboden

Unzinsbar, Zinsfrey. fraj, flobóden od zhín-
sha. Immunis **v**ectigali, tributo vacuus.

sloboden

Zechfrey, so nichts in der Zech gibt. flobóden
od zehe, zehefraj: katéri nizh v'zého neplázha.
A symbolus.

sloboden

Adespotus, der Keiner oberherrn hat, freij. fray,
slobóden, od vighi Gospóste. óbeninnu ne
podlóshen, neprodvóshen.

sloboden

Ungebunden, nesvésan, ledig, fraj, resvésan, flobóden.
non ligatus, liber.

sloboden

Entrunnener. chrátek, slobóden. falvus.

HIPOLIT: Dict. II, 50

sloboden

Freyherr. ex slobóden gopúd, slobódnik,
prájer. dynasta, baro.

HIPOLIT: Dict. II, 64

sloboden

Frey, ledig. fraj, proft, proftovólen, lédig,
réjshen: oslobodén, slobóden, nepodvérshen,
nepodlóshen. liber, liberatus: solutus, im-
munis.

HIPOLIT: Dict. II, 64

sloboden

Quitt, ledig, los. ^{profi} ~~f~~ lédig, profit, slobóden.
liber, solutus.

sloboden

Kostfrey gehalten werden. fray dershán bítí,
zérunge slobóden inu fray dèrshán bítí. gratis
Convivam recumbere: aliena vivere quadra.

sloboden

Frey gelassener. fraj sturjén, ali lédig povéjdan,
slobóden sturjén, fraj puszhén, oslobóden. li-
bertus, manumissus emancipatus, libertinus.

HIPOLIT: Dict. II, 64

sloboden

Sicher, ohne gefahr. slobóden, shiher pres
navárnofti, sashíhran. Tutus in ~~ta~~to locatus.

HIPOLIT: Dict. II, 176

sloboden

Sicher, ohne Sorg. shihèr, slobóden, pres
skerby. securus, tranquillus, cura et an-
xietate vacans.

sloboden

Sicher, ausser der gefahr seyn. slobóden,
shihèr, sashíhran, pres vse navárnosti biti.
in tuto in vado esse. Extra periculum et
teli jactum esse.

HIPOLIT: Dict. II, 176

řloboden

Schädlos. řlobóden, oflobojén od řhkode,
řhkódefraj. indemnís, řospes.

floboden

Steurfrey, der keine steur gibt. fhtibre, ali
zhinsha fray, od vřih dávkou flobóden, ledig.
Exemptus oneribus et Collationibus, immunis.

sloboden

Gefreyt. sloboden, prof, oslobáden, réji
shen, fraj, le'idig, povéjdan. liber, liberatus.

HIPOLIT: Dict. II, 70

sloboden

Ledig, frey. slobóden, ledig, fraj, f'amez,
fam svoj. liber, solutus, Coelebs.

sloboden

Gesichert, sicher. sashíran, shiher, slobóden.
tutus.

HIPOLIT: Dict. II, 75

sloboden

Asymbolus, zechfrey, der kleine urten gibt.
od zeche fray ali flobóden.

sloboden

Tributum,

vacuus tributus. frey. slobóden od
shtibre, prost od dávkou.

HIPOLIT: Dict. I, 681

sloboden

Tutus, sicher, wol bewahrt. früher, slobóden,
dobru obvarovanu, chránien.

HIPOLIT: Dict. I, 690

sloboden

Alaudium, ein frey, ledig quet. eine slobódna
sinn nepodl'oshna grajfh'ina, dersthána,
iméntě ali blegú.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 25

sloboden

Zuflucht. pèrbeshánie, pèrbeshálishhe, slobód-
nu mejstu. perfugium, Confugium, refugium,
Asylum.

sloboden

Befreyter ord, freyheit. slobódná mějsta,
slobódnárhina, fráyast. Afjelum.

HIPOLIT: Dict. II, 22

sloboden

Solvo,

solvere aliquem Caede. einen eines Todschlags
halben ledig sprechen. éníga éne vbyátve vólo
lédig povéjdati, slobódniga sturíti, odsodíti.

sloboden

Immunis, frey, gemeiner beschwerden erlassen.
fray, od gmajn tefhàv odpushén, ofrájan, fray
sturjèn, odlédigovan, odvéfán, slobóden.

sloboden

Solutus, frey, los, ledig. prost, fraj, slo-
bóden, réjshen, odréjshen, odvéfan. túdi plázhan.

sloboden

Injix, prey, ohne Foch. slobóden, nevpiéshen,
nevjármen, pres járna.

HIPOLIT: Dict. I, 308

sloboden

Litentior, frefler, meisterlos, dem vil nachgelassen vnd übersehen wird. prévezh fraj, nefmojstrováven, samapáshen, nepofsajèn, ferbéfhen, neróden, katérimu se velíku móre preglédati, prévezh slobóden inu prost.

sloboden

Libertus, ein freygelassener, oder freygelassene. fraj inu lédig povéjdan, rézhen, ali éna fraj inu lédig rezhéna: fraj puszhèn slobóden, fraj rójen: prost rojéniz ali rojénka.

HIPOLIT: Dict. I

sloboden

Libertinus, freygelassener, oder von ein freygelassenen geboren, der aus der knechtschafft in die freyheit kommen. en fraj puszhèn slobóden, ali od éniga slobódniga rójen. Item katéri je is hlapzhovajne, ali slufhábenstva v'slobódnost pri-shàl, ali od súfhnosti réjshen.

sloboden

Liberi, kinder. otrózi, slobódni ludjè.

HIPOLIT: Dict. I , 342

sloboden

Sponte

homo suae spontis. ein freyer mensch. en
slobóden, fraj zhlóvik.

HIPOLIT: Dict. I, 620

sloboden

Liber, frey, vmbherrschet. müssig. samavólen,
fraj, frajvólen, nepodvérshen, nepersýlen, ne-
podlóshen lédig, slobóden, prost, odvéfan, nede-
lóven, samapáshen.

sloboden

Securus, ohne sorg, ruhig, sicher. nachlässig.
sorglos. pres skarby, pokóyn, fhiher, slobóden,
nemáren, neskerbliv, neskerbèzh.

sloboden

Semiliber, halb frey. polovízo slobóden, frej.

HIPOLIT: Dict. I , 597

sloboden

Publicas,
publica fides. sicher geleit. slobódna
spréimshina.

HIPOLIT: Dict. I / 524

sloboden

Loco,

vocare aliquem ad libertatem. eimen frey ma-
chen. éniga slobódniga sturiti.

HIPOLIT: Dict. I, 724

sloboden

Civitates immunes et liberae. gefreyete Stätt
von Steyer und Scharung. flóbódna imm.
profta mefta od ftibre imm. nalúge.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 102

6

sloboden

Eximo,

Eximere in libertatem. frey machen. frey ali
slobódn sturiti, v'slobódnost postávití,
oslobodíti.

sloboden

Commeatus, sicher geleit, das ein haubtman einen
soldaten gibt. Pasport. Prouiant im kriege.

/oldá/hki pa/sapórt, /lobódni pa/s, ali ly/t.
profunt ali shive/h sa vojskó.

slobaden

a

Exauthoro,

Exauthorare militem. einen soldaten abthankhen.

éniga soldáta slavéfsiti, flabódniga sturíti.

slobodnejše
-iši

Satius. Adv. besser. búlje, bólshi, slobódnishi.

HIPOLIT: Dict. I , 586

slobodno
u

Deinde libere jactatu manuum, pedumque. darnach
frey durch bewegung der händen Vnd füessen. po-
tlèr flobódnu skusi pomagánje tih Rok inu nog.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

37

slobodno
u

Sicher Und ohne Sorg schlaffen. slobódno-ine
pres sterby hrati. in strangué aurem
Dornire.

HIPOLIT: Dict. II, 165

slobodno
u

Fas, Göttlich, recht, billich. bófhje, prav,
pravízhnu, spodóbnu, slobódnú, flejpa.

HIPOLIT: Dic 237

slobodno
u

Explorate. Adu. gewüsllich, sicherlich, eigen-
tlich. sagvíshnu, slobódnú, shíher, prov,
i fvejdeózhé.

slobodno

-u

Certe. Adv. sicherlich, gewüsslich. slobodnu, shikā,
sagvishnu, gotovu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 92

3

slobodno
u

Solute. Adv. frey, ledig, liederlich. fraj,
slobódnu, resvájenu, flozhéstu. solute mori.
frey sterben. fraj vmréjti. solute agere.
liederlich haⁿndlen. flozhéstu ándlati.

slobodno
u

Sane. Adv. Recht vnd wol. ja gewüsllich. prov
inu dóbru, slobódnu. ja fagvíshnu.

slobodno
u

Scenicus,

scenica dicacitas. wann einer den leuthen ihre fehrel darff frey vnter die nasen reiben. kádar éden tím ludèjm nih tádle smej slobódnu pod nus ríbatí, alí povéjdatí.

slobodno
u

Gute Adv. sicherlich. slobodno, sicher.

HIPOLIT: Dict. I, 690

głobodno
u

Auto. Adv. sicherlich. Stobódru, Jhiker.

HIPOLIT: Dict. I, 690

slobodno
u

Libere. Adu. frey, ohne forcht. fhíher,
fraj, pres stráha, slobódnú.

HIPOLIT: Dict. I, 342